

PHỤ LỤC II: MẪU CÔNG BỐ THÔNG TIN

(Ban hành kèm theo quy trình thực hiện công bố thông tin trên cổng thông tin điện tử của UBCKNN và báo cáo UBCKNN)

CTY CP QUẢN LÝ QUỸ ĐẦU TƯ VIỆT NAM
QUỸ ETF VFMVN30

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước và Sở GDCK TP.HCM

Tên quỹ: **QUỸ ETF VFMVN30**

Mã chứng khoán : **E1VFN30**

Trụ sở chính: Phòng 1701-04, Lầu 17, Tòa nhà Mê Linh Point, 02 Ngõ Đức Kế, Quận 1, TP. HCM

Điện thoại: 08 38251488 - Fax: 08 38251489

Người thực hiện công bố thông tin: **TRẦN THANH TÂN**

Địa chỉ: Phòng 1701-04, Lầu 17, Tòa nhà Mê Linh Point, 02 Ngõ Đức Kế, Quận 1, TP. HCM

Điện thoại (di động, cơ quan, nhà riêng): 08 38251488 - Fax: 08 38251489

Loại thông tin công bố:

24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ

Nội dung thông tin công bố: báo cáo NAV...*quỹ... IV/2014*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Ngày *15*... tháng *01*... năm *2015*

Người thực hiện công bố thông tin



TRẦN THANH TÂN
Tổng Giám đốc



Phụ lục 18. Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 18. Periodical Report on Fund's Investment Activities

(Ban hành kèm theo Thông tư số 229/2012/TT-BTC ngày 27 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn thành lập và quản lý quỹ hoán đổi danh mục)
(Issued in association with Circular 229/2012/TT-BTC guiding establishment and management of Exchange Traded Fund)

BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 - As at 31 Dec 2014

Tên công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company name:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam
VietFund Management Company

Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:

Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.

Tên Quỹ:
Fund name:

Quỹ ETF VFMVN30
VFMVN30 ETF

Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Ngày 15 tháng 1 năm 2015
15 January 2015

Đơn vị tính/Currency: VND

I. BÁO CÁO VỀ TÀI SẢN CỦA QUỸ/ ASSET REPORT

TT	KHOẢN MỤC ITEMS	KỲ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỲ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD	%/CÙNG KỲ NĂM TRƯỚC %/SAME PERIOD OF LAST YEAR (*)
I	TÀI SẢN ASSETS			
I.1	Tiền gửi ngân hàng và các khoản tương đương tiền Cash at bank and cash equivalent	876,588,148	11,531,853,623	
1.1	Tiền cash in bank	376,588,148	11,531,853,623	
1.2	Tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng Term deposit less than 3 months	500,000,000	-	
I.2	Các khoản đầu tư Investments	187,506,904,000	191,134,622,000	
2.1	Cổ phiếu niêm yết Listed shares	187,506,904,000	191,134,622,000	
I.3	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend and coupon receivables	69,488,000	191,900,000	
3.1	Phải thu cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận Dividend and interest receivables	-	-	
3.2	Dự thu cổ tức, tiền lãi chưa đến ngày nhận Accrual dividend, interest income	69,488,000	191,900,000	
I.4	Lãi được nhận Interest receivables	133,333	-	
I.5	Tiền bán chứng khoán chờ thu Receivables from investments sold but not yet settled	-	-	
I.6	Các khoản phải thu khác Other receivables	-	-	
I.7	Các tài sản khác Other assets	-	-	
I.8	TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS	188,453,113,481	202,858,375,623	
II	NỢ PHẢI TRẢ LIABILITIES			
II.1	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán Paybles for securities bought but not yet settled	-	930,124,000	
	Phải trả mua cổ phiếu Outstanding Settlement of buying securities	-	930,124,000	
II.2	Các khoản phải trả khác Other payables	354,260,552	-	
II.2.1	Phải trả nhà đầu tư Payables to investors	-	156,437,280	
	Phải trả nhà đầu tư trên tài sản giữ hộ Payables to investors for investment bought on behalf	-	12,987,880	



TT	KHOẢN MỤC ITEMS	KỶ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỶ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD	%/CÙNG KỶ NĂM TRƯỚC %/SAME PERIOD OF LAST YEAR (*)
	Phải trả nhà đầu tư trên cổ tức đã thu Payables to investors for collected dividend	-	143,449,400	
II.2.2	Phải trả phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer Agency fee payable	18,883,331	2,383,331	
II.2.3	Phải trả phí môi giới Broker fee payable	-	2,943,929	
II.2.4	Phải trả phí quản lý cho công ty quản lý quỹ Payables management fee for FMC	103,336,303	47,118,687	
II.2.5	Phải trả phí quản trị quỹ Fund Administration fee payable	14,300,017	6,196,662	
II.2.6	Phải trả phí lưu ký, giám sát, phí giao dịch cho Ngân hàng giám sát Custodian, supervisory fee and transaction fee payable	30,300,017	13,329,993	
2.6.1	Phải trả phí dịch vụ lưu ký Custody service fee payables	16,000,000	6,933,331	
2.6.2	Phải trả phí giám sát Supervisory service fee payable	14,300,017	6,196,662	
2.6.3	Phải trả phí giao dịch chứng khoán của Quỹ Transaction fee Payables of the Fund	-	200,000	
II.2.7	Phải trả thù lao ban đại diện quỹ Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives	5,625,000	-	
II.2.8	Phải trả phí kiểm toán Audit fee payable	82,500,000	-	
II.2.9	Phải trả phí họp đại hội General meeting expense payable	24,970,000	-	
II.2.10	Phải trả phí báo cáo thường niên Annual report expense payable	44,345,884	-	
II.2.11	Phải trả phí phát hành, mua lại chứng chỉ quỹ cho Đại lý phân phối và Công ty quản lý quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and Fund Management Company	-	-	
II.2.12	Phải trả khác Other payables	30,000,000	15,300,000	
	Phải trả phí thiết lập quỹ ban đầu Fund initial set-up fee payables	30,000,000	15,000,000	
	Phải trả phí giao dịch chứng khoán hộ nhà đầu tư Transaction fee Payables on behalf of investors	-	300,000	
II.3	TỔNG NỢ TOTAL LIABILITIES	354,260,552	1,173,833,882	
	Tài sản ròng của Quỹ (I.8-II.3) Net asset value of Fund (I.8-II.3)	188,098,852,929	201,684,541,741	
	Tổng số chứng chỉ quỹ Number of total outstanding fund certificates	20,200,000.00	20,200,000.00	
	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ Net asset value per unit certificate	9,311.82	9,984.38	

(**) Đây là năm đầu tiên quỹ hoạt động nên thông tin này không có
This is the first operation year of the fund, the information is not available

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorised Representative of Supervisory Bank

MỘT THÀNH VIÊN
STANDARD CHARTERED
(VIỆT NAM)

Ngân hàng ENH Standard Chartered (Việt Nam)
Lê Sỹ Hoàng
Trưởng phòng nghiệp vụ chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorised Representative of Fund Management Company

CÔNG TY
CỔ PHẦN
QUẢN LÝ
QUỸ ĐẦU TƯ
VIỆT NAM

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ đầu tư Việt Nam
Trần Thanh Tân
Tổng giám đốc



BÁO CÁO ĐỊNH KỶ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Quý IV 2014/ Quarter IV 2014

Tên công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company name:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam
VietFund Management Company

Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:

Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.

Tên Quỹ:
Fund name:

Quỹ ETF VFMVN30
VFMVN30 ETF

Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Ngày 15 tháng 1 năm 2015
15 January 2015

Đơn vị tính/Currency: VND

II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG / PROFIT AND LOSS REPORT

TT NO	CHỈ TIÊU INDICATORS	KỶ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỶ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD	LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ACCUMULATED FIGURE FROM THE BEGINNING OF YEAR (*)
I	Thu nhập từ hoạt động đầu tư Investment income	616,173,333	11,585,467,600	12,201,640,933
1	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend, Bond coupon income	616,040,000	11,585,467,600	807,940,000
	<i>Thu nhập từ Cổ tức</i> <i>Income from Dividend</i>	<i>616,040,000</i>	<i>11,585,467,600</i>	<i>807,940,000</i>
2	Lãi được nhận Interest income	133,333	-	11,393,700,933
3	Các khoản thu nhập khác Other income	-	-	-
II	Chi phí Expense	727,922,318	105,423,859	833,346,177
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ Management fee for FMC	334,209,730	47,118,687	381,328,417
2	Phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS Custodian, Supervisory fee for Supervisory Bank	97,325,145	13,329,993	110,655,138
	<i>Phí dịch vụ lưu ký tài sản</i> <i>Custodian service fee</i>	<i>48,000,000</i>	<i>6,933,331</i>	<i>54,933,331</i>
	<i>Phí giao dịch chứng khoán</i> <i>Transaction fee</i>	<i>300,000</i>	<i>200,000</i>	<i>500,000</i>
	<i>Phí giám sát</i> <i>Supervisory fee</i>	<i>42,900,034</i>	<i>6,196,662</i>	<i>49,096,696</i>
	<i>Phí dịch vụ lưu ký tại VSD</i> <i>Custodian service - VSD fee</i>	<i>6,125,111</i>	-	<i>6,125,111</i>
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan; Fund Administration Fee, Transfer Agency Fee, and other fee paid to relevant Fund's service providers	59,400,034	8,579,993	67,980,027
	<i>Chi phí dịch vụ quản trị Quỹ</i> <i>Fund Administration Fee</i>	<i>42,900,034</i>	<i>6,196,662</i>	<i>49,096,696</i>
	<i>Chi phí dịch vụ Đại lý Chuyển nhượng</i> <i>Transfer Agency Fee</i>	<i>16,500,000</i>	<i>2,383,331</i>	<i>18,883,331</i>
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán; Audit fee	82,500,000	-	82,500,000
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ; Legal consultancy expenses, price quotation fee, other valid expenses, remuneration payable to fund representative board	14,625,000	-	14,625,000
	<i>Thù lao trả cho ban đại diện quỹ</i> <i>Remuneration for Fund's Board of Representatives</i>	<i>14,625,000</i>	-	<i>14,625,000</i>



TT NO	CHỈ TIÊU INDICATORS	KỲ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỲ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD	LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ACCUMULATED FIGURE FROM THE BEGINNING OF YEAR (*)
6	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi điều lệ quỹ, bản cáo bạch, bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp đại hội nhà đầu tư, ban đại diện quỹ; Fee for drafting, printing, distribution of prospectus, summarised propectus, financial statements, transaction confirmations, account statements and other documents to investors; information disclosure fee; fee for organising annual general meeting, board of representatives meeting	73,935,884	-	73,935,884
	Phi thiết kế, in ấn, gửi thư... Designing, printing, posting... Expense	4,620,000	-	4,620,000
	Phi báo cáo thường niên Annual report expense	44,345,884	-	44,345,884
	Chi phí họp Đại hội Quỹ Meeting expense	24,970,000	-	24,970,000
7	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ. Expenses related to execution of fund's asset transactions	14,762,137	1,395,186	16,157,323
	Chi phí môi giới Brokerage fee expense	14,757,422	1,395,186	16,152,608
	Chi phí thanh toán bù trừ Clearing settlement fee	4,715	-	4,715
8	Các loại phí khác Other fees	51,164,388	35,000,000	86,164,388
	Chi phí thiết lập ban đầu Fund initial set-up fee	30,000,000	15,000,000	45,000,000
	Phi niêm yết, phí đăng ký chứng khoán lần đầu Listing fee, initial registration fee	15,505,000	20,000,000	35,505,000
	Phi ngân hàng Bank charges	659,388	-	659,388
	Phi quản lý thường niên phải trả cho UBCKNN Annual management fee paid to SSC	5,000,000	-	5,000,000
III	Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư (I-II) Net Income from Investment Activities (= I - II)	(111,748,985)	11,480,043,741	11,368,294,756
IV	Lãi (lỗ) từ hoạt động đầu tư Gain / (Loss) from Investment Activities	(14,385,675,000)	(11,795,502,000)	(26,181,177,000)
1	Lãi (lỗ) thực tế phát sinh từ hoạt động đầu tư Realised Gain / (Loss) from disposal of investment	(2,646,620,203)	3,920,000	(2,642,700,203)
2	Thay đổi về giá trị của các khoản đầu tư trong kỳ Unrealised Gain / (Loss) due to market price	(11,739,054,797)	(11,799,422,000)	(23,538,476,797)
V	Thay đổi của giá trị tài sản ròng của Quỹ do các hoạt động đầu tư trong kỳ (III + IV) Change of Net Asset Value of the Fund due to investment activities during the period (= III + IV)	(14,497,423,985)	(315,458,259)	(14,812,882,244)
VI	Giá trị tài sản ròng đầu kỳ Net Asset Value at the beginning of period	201,684,541,741	202,000,000,000	202,000,000,000
VII	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ trong kỳ: Change of Net Asset Value of the Fund during the period	(13,585,688,812)	(315,458,259)	(13,901,147,071)
	Trong đó: In which:			
1	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do các hoạt động liên quan đến đầu tư của Quỹ trong kỳ Change of Net Asset Value due to investment related activities during the period	(14,497,423,985)	(315,458,259)	(14,812,882,244)
2	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do việc phân phối thu nhập của Quỹ cho các nhà đầu tư trong kỳ Change of Net Asset Value due to profit distribution to investors during the period			

C
G TY
PHÂN
AN L
ĐẦU
ETNA
T.P.H

3617147-C
NGÂN HÀNG
CH NHIỆM HỮU H
ỘT THÀNH VIÊN
ANDARD CHARTERED
(VIỆT NAM)
TƯ LIÊM - T.P.H

TT NO	CHỈ TIÊU INDICATORS	KỶ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỶ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD	LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ACCUMULATED FIGURE FROM THE BEGINNING OF YEAR (*)
3	Thay đổi GTTSR do mua lại, phát hành thêm Chứng chỉ Quỹ Change of Net Asset Value due to subscription, redemption during the period	911,735,173	-	911,735,173
VIII	Giá trị tài sản ròng cuối kỳ Net Asset Value at the end of period	188,098,852,929	201,684,541,741	188,098,852,929

Ghi chú/ Notes:

(**) Bắt đầu từ ngày 18 tháng 09 năm 2014 - ngày thành lập quỹ
Starting from 18 Sep 2014 - the establishment date

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorised Representative of Supervisory Bank

TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN
MỘT THÀNH VIÊN
STANDARD CHARTERED
(VIỆT NAM)

Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Lê Sỹ Hoàng
Trưởng phòng nghiệp vụ chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorised Representative of Fund Management Company

CÔNG TY
CỔ PHẦN
QUẢN LÝ
QUỸ ĐẦU TƯ
VIỆT NAM

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ đầu tư Việt Nam
Trần Thanh Tân
Tổng giám đốc





Phụ lục 18. Mẫu báo cáo định kỳ về hoạt động đầu tư của quỹ
Appendix 18. Periodical Report on Fund's Investment Activities

(Ban hành kèm theo Thông tư số 229/2012/TT-BTC ngày 27 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn thành lập và quản lý quỹ hoán đổi danh mục)
(Issued in association with Circular 229/2012/TT-BTC guiding establishment and management of Exchange Traded Fund)

BÁO CÁO ĐỊNH KỲ VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ
PERIODICAL REPORT ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Quý IV 2014/ Quarter IV 2014

Tên công ty quản lý quỹ:
Management Fund Company name:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam
VietFund Management Company

Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:

Ngân hàng TNHH một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.

Tên Quỹ:
Fund name:

Quỹ ETF VFMVN30
VFMVN30 ETF

Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:

Ngày 15 tháng 1 năm 2015
15 January 2015

Đơn vị tính/Currency: VND

IV. MỘT SỐ CHỈ TIÊU KHÁC / OTHER INDICATORS

TT	KHOẢN MỤC ITEMS	KỲ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỲ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD
I	CÁC CHỈ TIÊU VỀ HIỆU QUẢ HOẠT ĐỘNG INVESTMENT PERFORMANCE INDICATORS		
1	Tỷ lệ phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) <i>Management expense over average NAV ratio (%)</i>	0.66%	0.28%
2	Tỷ lệ phí lưu ký, giám sát trả cho NHGS/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) <i>Custodian and supervising fee expense over average NAV ratio (%)</i>	0.19%	0.08%
3	Tỷ lệ chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan/Giá trị tài sản ròng của quỹ trung bình trong kỳ (%) <i>Outsourcing service expenses over average NAV ratio (%)</i>	0.12%	0.05%
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) <i>Audit fee expense over average NAV ratio (%)</i>	0.16%	0.00%
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) <i>Legal consultancy, OTC price quotation and other valid service fees; Board of Representatives' remuneration expense over average NAV ratio (%)</i>	0.03%	0.00%
6	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) <i>Operating expense over average NAV ratio (%)</i>	1.43%	0.62%
7	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra)/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ <i>Portfolio turnover rate (%) = (total value of buy-in portfolio + total proceeds of sale-out portfolio) / 2 / Average NAV</i>	22.34%	49.86%
II	CÁC CHỈ TIÊU KHÁC OTHER INDICATORS		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) Fund scale at the beginning of the period (based on par value of fund certificate)	202,000,000,000	202,000,000,000
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	202,000,000,000	202,000,000,000
	Tổng số lượng đơn vị quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	20,200,000.00	20,200,000.00
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) Change of Fund scale during the period (based on par value of fund certificate)	82,000,000,000	-



TT	KHOẢN MỤC ITEMS	KỶ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỶ TRƯỚC PREVIOUS PERIOD
	Số lượng đơn vị quỹ phát hành thêm trong kỳ <i>Number of Fund Certificates subscribed during the period</i>	4,100,000.00	-
	Giá trị vốn huy động thêm trong kỳ (theo mệnh giá) <i>Net subscription amount in period (based on par value)</i>	41,000,000,000	-
	Số lượng đơn vị quỹ mua lại trong kỳ <i>Number of Fund Certificates redeemed during the period</i>	(4,100,000.00)	-
	Giá trị vốn phải thanh toán trong kỳ khi đáp ứng lệnh của nhà đầu tư (theo mệnh giá) <i>Net redemption amount in period (based on par value)</i>	(41,000,000,000)	-
3	Quy mô quỹ cuối kỳ (tính theo mệnh giá chứng chỉ quỹ) <i>Fund scale at the end of the period (based on par value of fund unit)</i>	284,000,000,000	202,000,000,000
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ <i>Total value of outstanding Fund Certificate at the end of the period</i>	284,000,000,000	202,000,000,000
	Tổng số lượng đơn vị quỹ đang lưu hành cuối kỳ <i>Total number of outstanding Fund Certificate at the end of the period</i>	28,400,000.00	20,200,000.00
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ <i>Fund Management Company and related parties' ownership ratio at the end of the period</i>	31.84%	25.74%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ <i>Top 10 investors' ownership ratio at the end of the period</i>	89.53%	100.00%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ <i>Foreign investors' ownership ratio at the end of the period</i>	22.54%	0.00%
7	Số nhà đầu tư tham gia vào quỹ, kể cả giao dịch ký danh <i>Number of investors of the Fund at the end of the period</i>	304	9
8	Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ cuối tháng <i>Net asset value per Fund Certificate at the end of period</i>	9,311.82	9,984.38

Ghi chú / Notes:

Các chỉ tiêu từ 1 đến 6 của "Chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động" đã được điều chỉnh để phản ánh số liệu trên cơ sở hoạt động tròn năm bằng cách nhân các chỉ tiêu này với 12 (đối với báo cáo tháng), 4 (đối với báo cáo quý), 2 (đối với báo cáo bán niên), 1 (đối với báo cáo năm).
All Indicator starting from number 1 to 6 of "Investment performance indicators" are annualized to reflect a rate that is based on a full year operation by multiplying these indicators with 12 (monthly report) or 4 (quarterly report) or 2 (semi-annual report) or 1 (annual report).

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank

MỘT THÀNH VIÊN
STANDARD CHARTERED
(VIỆT NAM)

Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Lê Sỹ Hoàng
Trưởng phòng nghiệp vụ chứng khoán

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company

CÔNG TY
CỔ PHẦN
QUẢN LÝ
QUỸ ĐẦU TƯ
VIỆT NAM

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ đầu tư Việt Nam
Trần Thanh Tân
Tổng giám đốc



(Ban hành kèm theo Thông tư số 229/2012/TT-BTC ngày 27 tháng 12 năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn thành lập và quản lý quỹ hoán đổi danh mục)
(Issued in association with Circular 229/2012/TT-BTC on 27 December 2012 guiding establishment and management of the Exchange Traded Fund)

GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG CỦA QUỸ
NET ASSET VALUE OF FUND

Ngày 31 tháng 12 năm 2014/ 31 December 2014

1	Tên Công ty quản lý quỹ: Management Fund Company name:	Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam VietFund Management Company
2	Tên Ngân hàng giám sát: Supervising bank:	Ngân Hàng TNHH Một Thành Viên Standard Chartered (Việt Nam) Standard Chartered Bank (Vietnam) Ltd.
3	Tên Quỹ: Fund name:	Quỹ ETFVN30 VFMVN30 ETF
4	Ngày lập báo cáo: Reporting Date:	Ngày 15 tháng 01 năm 2015 15 January 2015

Đơn vị tính: VND/%
Unit: VND/%

STT NO	CHỈ TIÊU CRITERIA	KỲ BÁO CÁO THIS PERIOD	KỲ TRƯỚC LAST PERIOD
A	Giá trị tài sản ròng Net Assest Value		
A.1	Giá trị tài sản ròng (NAV) đầu kỳ (*) Net Asset Value (NAV) at the beginning of period		
	<i>của quỹ/ per Fund</i>	201,684,541,741	202 000 000 000
	<i>của một lô chứng chỉ quỹ/ per lot of Fund Certificate</i>	998,438,325	1 000 000 000
	<i>của một chứng chỉ quỹ/ per Fund Certificate</i>	9,984.38	10,000.00
A.2	Giá trị tài sản ròng (NAV) cuối kỳ Net Asset Value (NAV) at the end of period		
	<i>của quỹ/ per Fund</i>	188,098,852,929	201 684 541 741
	<i>của một lô chứng chỉ quỹ/ per lot of Fund Certificate</i>	931,182,440	998 438 325
	<i>của một chứng chỉ quỹ/ per Fund Certificate</i>	9,311.82	9,984.38
A.3	Thay đổi giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ Quỹ trong kỳ, trong đó: Change of NAV per Fund Certificate during peridod, in Which:		
	<i>Thay đổi do biến động thị trường và các hoạt động giao dịch của Quỹ trong kỳ</i> Changes of NAV due to market fluctuation and the fund's investment during the period	-672.56	-15.62
	<i>Thay đổi NAV do phân chia lợi nhuận cho nhà đầu tư trong kỳ</i> Change of NAV due to profit distribution to investors during the period		
A.4	Giá trị tài sản ròng cao nhất/thấp nhất trong vòng 52 tuần gần nhất Highest/Lowest NAV within latest 52 weeks		
	<i>Giá trị cao nhất (VND)/ Highest Value (VND)</i>	239,580,605,417	205,493,420,038
	<i>Giá trị thấp nhất (VND)/ Lowest Value (VND)</i>	178,328,820,124	201,268,124,658
B	Giá trị thị trường (giá đóng cửa cuối phiên giao dịch trong ngày báo cáo) của một chứng chỉ Quỹ Market value of a Fund Certificate (closing price of the last trading session of the reporting date)		
B.1	Giá trị đầu kỳ Beginning perriod Value	N/A	N/A
B.2	Giá trị cuối kỳ Ending period Value	9,400	N/A
B.3	Thay đổi giá trị thị trường trong kỳ so với kỳ trước Change of market value in the period in comparision to the last period	N/A	N/A
B.4	Chênh lệch giữa giá thị trường của chứng chỉ Quỹ và giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ Quỹ Difference between Market Value per Fund Certificate and NAV per Fund Certificate		
	<i>Chênh lệch tuyệt đối (VND)/ Absolute difference (VND)</i>	88.18	N/A
	<i>Chênh lệch tương đối (mức độ chiết khấu (-)/thặng dư (+))/ Relative differnce (discount(-)/ premium(+))</i>	0.95%	N/A
B.5	Giá trị thị trường cao nhất/thấp nhất trong vòng 52 tuần gần nhất Highest/lowest Market Value within latest 52 weeks		
	<i>Giá trị cao nhất (VND)/ Highest Value (VND)</i>	10,400	N/A
	<i>Giá trị thấp nhất (VND)/ Lowest Value (VND)</i>	8,900	N/A

Ghi chú/ Notes

- N/A Tại ngày lập báo cáo, Quỹ chưa có giao dịch trên thị trường chứng khoán
As at the reporting date, the fund has not been traded on Stock Exchange
- (*) Giá trị tài sản ròng đầu kỳ của kỳ trước là ngày 18 tháng 9 năm 2014 - ngày thành lập quỹ
Net asset value at the beginning of last period was on 18 Sep 2014- fund establishment date



Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank

Ngân hàng TNHH Một Thành Viên Standard Chartered (Việt Nam)
Lê Sỹ Hoàng
Trưởng phòng Nghiệp vụ chứng khoán



Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company

CÔNG TY
CỔ PHẦN
QUẢN LÝ
QUỸ ĐẦU TƯ
VIỆT NAM
Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ đầu tư Việt Nam
Trần Thanh Tân
Tổng giám đốc